

تأثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه و بررسی آن از منظر نقد اجتماعی

سید محمد رضا خضری^۱ (استادیار گروه زبان و ادبیات عربی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران)

عبدالله نوری زاده^۲ (استاد مدعو دانشگاه گنبد کاووس)

DOI: [10.22034/jilr.2024.140966.1153](https://doi.org/10.22034/jilr.2024.140966.1153)



تاریخ الوصول: ۲۰۲۴/۰۳/۱۷

صفحات: ۸۵-۱۱۰

تاریخ القبول: ۲۰۲۴/۱۰/۰۶

تاریخ دریافت: ۱۴۰۲/۱۲/۲۷

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۳/۰۷/۱۵

چکیده

دین اسلام باعث پیدایش مفاهیمی نو در ادب و یا سبب اصلاح و تاکید بعضی مضامین دیگر شد. شاعران صدر اسلام به دفاع از اسلام پرداخته و با سلاح قلم و شمشیر در برابر باطل ایستادند که از بارزترین این شاعران عبدالله بن رواحه است. در این بحث کوشیده‌ایم تأثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه و میزان اثر پذیری وی از مفاهیم اسلامی و نگاه ناقدانه وی به برخی معاییر جامعه جاهلی سپس سعی وی در اصلاح آنها با سلاح شعر را از منظر نقد اجتماعی با شیوه تحلیلی توصیفی بررسی کنیم. از نتایج این تحقیق این است که اشعار اسلامی عبدالله دارای مفاهیم خالص اسلامی بوده، یا تاکیدی است بر مضامین مقبول دوره جاهلی که اسلام بر آن صحه گذاشته است. شاعر در اشعار اسلامی خود کوشیده است تا آموزه‌های اسلام از جمله شهادت در راه فضیلت، هدف بودن آخرت و وسیله بودن دنیای فانی را بیان کند، و دعوت به دین حق و استقامت در راه آن را به تصویر بکشد. و نیز سعی در استفاده از مفاهیم جدید اسلامی چون شفاعت، فرشتگان، رسالت، عرش و ... دارد. این رواحه بسیاری از مضامین شعر جاهلی مانند مدح‌های مبالغه آمیز، هجاهای همراه با جفا، و رثاهای دور از حقیقت را رنگی اسلامی بخشید، و اصلاحات چشمگیری در این فنون شعری به وجود آورده است.

واژگان کلیدی: عبدالله بن رواحه، شعر اسلامی، مضامین اسلامی، نقد اجتماعی

^۱ پست الکترونیک: sr.khezri@gmail.com

^۲ نویسنده مسؤول؛ پست الکترونیک: abdollahnoorizad@yahoo.com

أثر الإسلام على شعر عبدالله بن رواحة و دراسته على ضوء النقد الاجتماعي الملخص

الإسلام صار سبباً لخلق المفاهيم الجديدة في الأدب، أو سبباً لإصلاح بعض المضامين أو إقرارها أو تأكيدها. شعراء صدر الإسلام قاموا بالدفاع عن الإسلام بكل ما لديهم من القوة الأدبية والحربية، ومن أبرز هؤلاء الشعراء عبدالله بن رواحة. قمنا في هذا البحث بالتحقيق عن أثر الإسلام في شعر عبدالله بن رواحة ومستوى تأثيره بالإسلام، ثم رؤيته النقدية إلى بعض المعايير في المجتمع الجاهلي وسعيه الحيث في إصلاحها بصلاح الشعر والأدب من منظور النقد الاجتماعي وفقاً للمنهج التحليلي الوصفي. فتوصلنا من خلال هذا البحث إلى أنَّ أشعار عبدالله بن رواحة الإسلامية ملوءة بالمضامين الإسلامية المضمة والمفاهيم التي أقرها الإسلام. ومن أهم ما تناوله شاعرنا موضوع الاستشهاد في سبيل الله تعالى، والذي يبيّن فيه أنَّ الآخرة هي الغاية، وأنَّ الدنيا بما فيها من الزخارف وسيلة للوصول إلى النعيم الأبدى فيدعو الجميع إلى اتباع الحق قبل فوات الأوان والتبات في العمل فيه، والاستقامة عند المذمومات. يستفيد ابن رواحة في شعره من المعانى الإسلامية التي كانت غير موجودة في الشعر الجاهلي كالشفاعة والملائكة والرسالة والقيامة و... ومن أهم معالم أثر الإسلام في شعره إصلاح بعض الفنون الشعرية كالمدح والرثاء والهجاء، فجاءت هذه الفنون بصبغة إسلامية بعيدة عن جفاء الجاهلية وغلوها المقين.

الكلمات الرئيسية: عبدالله بن رواحة، الشعر الإسلامي، المضامين الإسلامية، النقد الاجتماعي

مقدمه

دین اسلام باعث پیدایش ویژگی های جدید در فرهنگ و اخلاق به شکل عام، و در اسالیب و فنون ادب به صورت خاص شد، شعر نیز با مفاهیمی نو رویرو شد که بر آن جلوه‌ای جدید بخشید. با مطالعه در اشعار جاهلی و صدر اسلام به این نتیجه می‌رسیم که بسیاری از اشعار صدر اسلام در همان اسلوب و فنون شعر جاهلی است و اندکی از آن تحت تاثیر آموزه‌های اسلامی دچار تغییراتی شد؛ شعر دینی و اسلامی با معانی و عواطف نو ظهرور پا به عرصه نهاد، اشعار مدحی به ویژه مدح‌های مبالغه‌آمیز به شدت کاهش یافت و معیار ارزشی شعر از «*أحسن الشعر أكذبه*» که معیار و مبنای جاهلی بود، جای خود را به معیار «*أحسن الشعر أصدقه*» که معیار و مبنای اسلامی و قرآنی است، داد. هجا و ناسزا گوبی به شدت کاهش یافت، درگیری‌های قبیله‌ای به جدال‌ها و رقابت‌های سیاسی و حزبی تبدیل شد، و غزل از مفاهیم و الفاظ رکیک و ناپسند خارج شد و در پوشش اسلامی و دینی به استقلال رسید. عمر فروخ بر این باور است که قسمت عظیمی از اشعار صدر اسلام در اسالیب و فنونش همچنان جاهلی مانده است، اما قسمتی از آن در غرض‌های شعری اش اسلامی شده است، یعنی مدح کمتر شده و از میزان افراط در آن کاسته شده است، همچنین هجاء و رکاکت و فحش آن کاهش یافته، و غزل و نسیب نیز بهره‌ای از این کاهش دارد (فروخ، ۱۹۸۴، ۲۵۴/۱).

در اشعار صدر اسلام مدح پیامبر و پیروان اسلام، رثای شهداء و وصف تعالیم اسلام گسترش یافت. از جمله مفاهیم اشعار این دوره افزایش حکمت و تشویق به مکارم اخلاق و تمسمک به آداب اسلام است و همه اینها تحت تاثیر قرآن کریم و حدیث شریف است. عمر فروخ بیان می‌دارد که در اشعار صدر اسلام مدح اسلام و رثاء شهداء و نیز حکمت و موعظه و تشویق به مکارم اخلاقی رو به فروزنی گرفت، و هجاهای قبیله‌ای تبدیل به جدال‌های سیاسی بین احزاب مختلف شد (همان، ۱/۲۵۷). نیز از جمله ویژگی‌های اشعار صدر اسلام استعمال لغات و اصطلاحات اسلامی در شعر است مانند اسماء الله الحسنی همچون: الواهب، الرزاق، التواب و ... و اصطلاحاتی مانند: النبي، الشفاعة، القيمة، الملائكة و ...

بیان مسئله

شاعران زیادی در صدر اسلام با سلاح ادب و شعر به مقابله با دشمنان اسلام رفتند که از جمله آنها عبدالله بن رواحه است همانگونه که از سلاح شمشیر نیز غافل نماند و در مصاف با دشمن رشادت‌ها به خرج داد. ظهور اسلام تغییرات چشم گیری در ادبیات و مفاهیم شعری ابن رواحه ایجاد کرد. با مطالعه دقیق در اشعار جاهلی و اسلامی شاعر تفاوت عمیق در نگرش قبل و بعد اسلام وی آشکار است. در این پژوهش سعی بر آشکار کردن این تفاوت در نگرش است، و نیز به وجود آمدن نگاه

ناقده نه بر عقاید و جهان‌بینی جاهلیت، و همچنین گنجندن مفاهیم جدید و باورهای نو ظهور در عرصه ادب است تا صدق نظر تاریخ ادب نگاران را از خلال اشعار ابن رواحه اثبات کنیم.

سوالات تحقیق

سؤالاتی که در این بحث مطرح می‌شود این است که:

۱. اسلام و آموزه‌های اسلامی چه تأثیری بر شعر عبدالله بن رواحه داشته است؟
۲. عبدالله بن رواحه چگونه با اشعار اسلامی خود به نقد اجتماعی جامعه جاهلی پرداخته است؟

پیشینه پژوهش

در حوزه بررسی شعر جاهلی و اسلامی عبدالله بن رواحه پژوهش‌هایی صورت گرفته است؛ ولید قصاب در کتاب؛ دیوان عبدالله بن رواحة در اسراسته در سیرته و شعره، اشاراتی به مضامین اشعار جاهلی و اسلامی عبدالله بن رواحه به صورت کلی دارد. جمیل سلطان نیز در کتاب: عبدالله بن رواحة امیر شهید و شاعر علی سریر من ذهب، گذری بر تاریخ زندگی شخصی و دینی و جهادی عبدالله بن رواحه دارد و به نمونه هایی از شعر او اشاره می‌کند. نویسنده در این کتاب بیشتر به بیان اسباب و علل سروden برخی اشعار اسلامی شاعر می‌پردازد که به دور از هرگونه تحلیل و بررسی ادبی است. محمد سعد الشویعر در کتاب خود: عبدالله بن رواحة رائد الشعر الجهاد الإسلامي، حیاته و دراسة في شعره، به بررسی نکات بارز زندگانی ابن رواحه با رویکرد وصف شجاعت و رشادت‌های شاعر در میادین جهاد اسلامی و اشعار متعلق به آن می‌پردازد، والبته نگاهی بسیار کوتاه و گذرا به برخی مفاهیم محدود تبلور یافته اسلامی در شعر شاعر دارد. نادیه الشوربجی در اثر تحقیقی خود با عنوان: عبدالله بن رواحة و شعره الاسلامی، به مقایسه مفاهیم اشعار سروده شده شاعر در میادین جنگ و جهاد دوره جاهلی و اسلامی ابن رواحه می‌پردازد.

حمدیل قلندریان در رساله دکتری خود تحت عنوان: تأثیر شعر صدر اسلام در پیشبرد اهداف پیامبر (ص)، به شعر و سبک شاعری سه تن از شعراً صدر اسلام می‌پردازد که یکی از آنها عبدالله بن رواحه است. نویسنده در باب سخن از مفاهیم شعر اسلامی ابن رواحه بیشتر آنها را در بیان فضایل رسول اکرم و یا سوگ شهیدان و در دعوت بر زهد و صبر می‌داند ولی به شعر شاعر استنادی ندارد و تحلیلی عمیق از تمام مفاهیم اسلامی شعر شاعر ارائه نمی‌دهد. همچنین آلاء جمعه هادی اللامی در پایان نامه خود تحت عنوان: تصویر پردازی در سرودهای عبدالله بن رواحه انصاری، که به تحلیل کلیات شعر جاهلی و اسلامی شاعر می‌پردازد در باب اشعار اسلامی ابن رواحه مفاهیم مدح پیامبر و اهل بیت ایشان و رثاء شهداء، و فخر و هجو مشرکین را بررسی می‌کند ولی به تأثیر مستقیم اسلام بر این مفاهیم نمی‌پردازد. همچنین سمية اکبری فر در پایان نامه خود تحت عنوان: الالتزام الديني في

العصر الاسلامی حق خایه العصر الاموی، التزام دینی را در اشعار شعرای اسلام و عصر اموی بررسی می‌کند و در این بین گذری کوتاه بر اشعار اسلامی عبدالله بن رواحه دارد. نویسنده بیشتر مطالب خود را از کتاب ولید قصاب الهام گرفته است و بر ابیاتی کوتاه در موضوعات جهاد با شمشیر در میادین مختلف اشاره دارد.

مسعود باوان پوری در مقاله خود با عنوان: *مظاهر التناص الدینی في شعر عبدالله بن رواحة*، به بررسی تناص قرآنی و تاریخی در اشعار اسلامی ابن رواحه می‌پردازد. مقاله تمام اشعار اسلامی شاعر را در بر نمی‌گیرد و به نظر می‌رسد به صورت گزیده ابیات را انتخاب کرده‌اند. عادل حیدری در مقاله خود با عنوان: *بعض ملامت بلاغیة في المذائح النبوية في أشعار عبدالله بن رواحة الأنصاري*، به بررسی اشعار مدحی ابن رواحه که بیشتر در مدح پیامبر اسلام است از منظر انواع فنون بلاغی و اسالیب بیان و معانی می‌پردازد.

در تمام آثار بحثی مستقل و چشمگیر در تاثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه در تمام زمینه‌های شعری و مفاهیم ادبی و میزان اثر پذیری وی از اسلام، و نیز نقد وی از جامعه جاهلی با سلاح شعر بر اساس نظریه نقد اجتماعی یافت نشد، لذا بر آن شدیدم تا در پی پاسخ سوالات این پژوهش با اتکا بر تمام اشعار اسلامی ابن رواحه و نه جزئی از آن باشیم.

چارچوب نظری

داده‌ی اصلی مورد استفاده در پژوهش حاضر؛ "دیوان عبدالله بن رواحة و دراسة في سيرته وشعره"، اثر ولید قصاب است که با تحلیل شواهد درون متنی و مراجعه به منابع کتابخانه‌ای انجام می‌گیرد، و روش خاص پژوهش توصیفی تحلیلی است. لازم به ذکر است تمام ابیات مورد تحلیل و استشهاد در این مقاله از کتاب ولید قصاب است.

برای بررسی موشکافانه تاثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه لازم است ابتدا گذری بر زندگی شاعر در جاهلیت و بعد از اسلام داشته باشیم تا میزان و وسعت جهان‌بینی دو دوره را در نزد وی بهتر درک کنیم. و طبیعتاً این نگرش در شعر دوران قبل و پس از اسلام تاثیر مستقیم خواهد داشت، به همین دلیل بر آن شدیدم تا گذری بر شعر جاهلی شاعر داشته باشیم و سپس نگاهی کلی به اشعار دوره اسلامی وی بیندازیم تا بتوانیم به مفروضات خود در تاثیر اسلام بر شعر شاعر و نوع نقدهای ایشان بر تفکر و عقاید و عادات جاهلیت، دست یابیم. و نیز از میان انواع نقدها، نقد اجتماعی با مفاهیم کلی اشعار اسلامی عبدالله سازگارتر است چرا که به دستور اسلام هر مسلمانی در حد توان و بضاعت علمی و ادبی خود دعوتگری ناصح خواهد بود تا دردهای جامعه خود را به درستی تشخیص داده سپس سعی در اصلاح و درمان آن داشته باشد.

گذری کوتاه بر زندگی عبدالله بن رواحه

عبدالله بن رواحه از شاعران مخضرم^۱ و از یاران بزرگوار پیامبر (ص) است که با قلم و شمشیر و با شعر و شعور از حریم پاک اسلام دفاع کرد، اما افسوس مصادر تاریخی اطلاعات قابل ملاحظه‌ای از زندگی وی در جاهلیت ارائه نداده‌اند و آنچه به دست ما رسیده، بسیار ناچیز است. نسب وی عبدالله بن رواحه بن ثعلبه الانصاری الخزرجی است که در شهر یثرب در خانواده‌ای داری سیاست و وجاہت در میان قوم خود، چشم به جهان گشود، اما از تاریخ ولادت و دوران کودکی وی اطلاع دقیق و ارزنده‌ای در دست نیست. عبدالله سیاست و بزرگی را از اجداد خود به ارث برد، همچنانکه ابن سلام به این نکته اشاره می‌کند (ابن سلام، بی‌تا: ۲۲۳)، علاوه بر این وی از معبدود کسانی بود که در جاهلیت خواندن و نوشتن می‌دانست، در دوره‌ایی که اکثر مردم امی و بی‌سواد بودند، و سپس بعد از اسلام کاتب رسول خدا شد، وی از جمله ثروتمندان یثرب به حساب می‌آمد. (قصاب، ۱۴۰۲: ۲۳).

عبدالله در سال سیزدهم هجری و چهار ماه قبل از هجرت پیامبر به مدینه با گروهی که از یثرب برای اداء حج آمده بودند در مکانی به نام عقبه مسلمان شد (ابن کثیر، ۱۴۱۸: ۴۵۶/۶). بعد از مسلمان شدن محبت اسلام در عمق قلبش جای گرفت، و در تمام حوادث اسلام شجاعانه با قلم و شمشیر خود شرکت کرد، و در تمام جنگ‌ها از جمله بدر و احد و خندق و حدیبیه و خیبر و عمره القضاe در رکاب پیامبر حضور پیدا کرد (همان: ۴۵۶/۶)، جز در مواردی که از سوی پیامبر به عنوان امیر مدینه انتخاب می‌شد (سلطان، ۱۴۱۵: ۲۸)، مانند غزوه بدر الآخره که عبدالله شانزده روز از سوی پیامبر امیر مدینه بود (قصاب، ۱۴۰۲: ۳۱).

از نقطه‌های بارز زندگی عبدالله بن رواحه موضع مؤثرش در حادثه افک است که صادقانه از آبرو و ناموس پیامبر دفاع کرد و ابیاتی در آن مورد سروده است:

لَقَدْ ذَاقَ حَسَّانُ الَّذِي هُوَ أَهْلُهُ وَحْمَنَةُ إِذْ قَالُوا هَجِيرًا وَمَسْطَحٌ تَعَاطَطُوا بِرَجْمِ الْغَيْبِ زَوْجَ نَبِيِّهِمْ وَآذَوْا رَسُولَ اللَّهِ فِيهَا فَجُلِّلُوا وَصُبَّتْ عَلَيْهِمْ حُصَادَاتُ كَأْنَهَا	وَحْمَنَةُ إِذْ قَالُوا هَجِيرًا وَمَسْطَحٌ وَسَخْطَةُ ذِي الْعَرْشِ الْكَرِيمِ فَأَتَرْحُوا مَخَازِيَّ تَبَقَّى عُمَمُوهَا وَفُضَّحُوا شَآيِبُ قَطْرٍ فِي ذُرَا الْمُرْنَ تَسْفَخُ
---	--

(ابن کثیر، ۱۴۱۸: ۲۰۰)

^۱ شعراء مخضرم شاعرانی هستند که دو دوره جاهلیت و اسلام را درک کرده و در هر دو دوره شعر سروده و به شاعری معروف بوده‌اند، شعرای مخضرم مدینه خدمات شعری و ادبی ارزنده‌تری نسبت به دیگر شاعرا داشتند. (شوقي ضيف، ۱۴۳۱: ۶۸/۲)

ترجمه ابیات: حسان بن ثابت و حمنه بنت جحش و مسطح بن أثاثه که کلام فاحشی را به زبان آوردن، طعم حد قذف را چشیدند. با ظن و گمان عمل ناروایی را بر همسر پیامبر نسبت دادند و موجب خشم خداوند صاحب عرش بزرگ شده و سپس محزون گشتند. با سخنان خود موجب آزار رسول خدا شدند، ولی بعدا با آشکار شدن حقیقت کلامی که باعث بیآبرویی خودشان شد، خودشان در جامعه مفتضح شدند. به همین دلیل با شلاق‌هایی همچون ریسمان که مانند بارانی سیل آسا که از میان ابرها می‌بارد، بر آنها حد قذف جاری شد.

منابع تاریخی از زهد و پرهیزکاری عبدالله بن رواحه سخن بسیار گفته‌اند، نمونه‌ای از زهد ایشان مداومتش در ادای نمازهای نافله است که همیشه قبل از خروج از منزل دو رکعت نماز نافله خوانده و در هنگام ورود به منزل نیز این عمل را تکرار می‌کرده اند (أحمد بن حنبل، بی‌تا: ۲۵/۱۱). آبو الدرداء در مورد روزه داری وی می‌گوید: «در بعضی از سفرها در هوای بسیار گرم همراه رسول خدا (ص) بودیم و همراهان ایشان از شدت گرما دست‌هایشان را بر سرشاران می‌نهادند، و در این جمع کسی جز رسول خدا (ص) و عبدالله بن رواحه روزه نبودند». (ابن ماجه، ۱۴۰۶ق: ۲۹۱). سعی ایشان بر اطاعت کامل از رسول خدا بود، بیهقی می‌نویسد:

روزی عبدالله بن رواحه قصد مسجد رسول خدا کرد ناگهان دید که پیامبر (ص) روی منبر خطاب به مردم می‌گوید: "اجلسوا"، عبدالله همان لحظه روی زمین نشست در حالی که هنوز بیرون از مسجد بود، پس از اتمام خطبه، رسول خدا (ص) از عمل عبدالله مطلع شده و بر وی اینگونه دعا کردند: "زادک الله حرضاً على طوعية الله تعالى وطوعية رسوله" (البيهقي، ۱۴۰۸ق: ۶/۲۵۷).

در سال هشتم هجری رسول خدا (ص) آمده جنگ با رومیان شد، و علت این جنگ تعرض آنان بر سفیر رسول خدا و کشتن وی بود، پیامبر سه تن را به عنوان فرمانده جنگ انتخاب کرد تا یکی پس از شهادت دیگری فرماندهی لشکر اسلام را بر عهده داشته باشند، که آن فرماندهان: زید بن حارثه و جعفر بن ابی طالب و عبدالله بن رواحه بود، وقتی زمان حرکت لشکر اسلام فرا رسید، پیامبر و گروهی از مردم با لشکریان و فرماندهان جنگ وداع کردند، عبدالله بن رواحه به گریه افتاد و وقتی از علت گریه‌اش پرسیدند جواب داد، من برای دنیا و زینت‌های آن گریه نمی‌کنم، بلکه علت گریه من این است که خداوند می‌فرماید: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رِتْكَ حَتَّمًا مَقْضِيًّا﴾ [مریم: ۷۱]، و من نمی‌دانم که بعد از ورود و عبور از آتش جهنم، آیا از آن رهایی می‌یابم یا خیر؟، سپس عبدالله با این بیت با رسول خدا وداع کرد:

حَلَفَ السَّلَامُ عَلَى امْرَئٍ وَدَعَتْهُ فِي النَّخْلِ خَيْرٌ مُشَيْعٌ وَخَلِيلٍ
(قصاب، ۱۴۰۲: ۳۶)

ترجمه بیت: بعد از رفتنم سلام خداوند بر بهترین یار و همراهی باد که در نخلستان با وی وداع و خدا حافظی کردم.

جنگی سخت میان مسلمانان و رومیان در مکانی به نام مؤته شروع شد، فرمانده اول بعد از مجاہدت فراوان به شهادت رسید، فرمانده دوم جعفر پرچم اسلام را به دست گرفت، دست راستش را قطع کردند، سپس پرچم را به دست چپ گرفت و آن را نیز قطع کردند، اما جعفر از مقاومت و فدا کاری باز نایستاد و پرچم را با بازو اش نگه داشت که در این هنگام فردی از سپاه روم با ضربه‌ای جعفر بن ابی طالب را به شهادت رسانید، بعد از شهادت جعفر نوبت فرماندهی عبدالله بن رواحه فرا رسید، عبدالله پرچم اسلام را به دست گرفته شروع به فرماندهی کرد و با شجاعت تمام و فداکاری در قلب دشمن فرو رفته رشادت‌های ارزنده‌ای را تقدیم اسلام کرد. در همان حال که با شدت تمام بر دشمن حمله کرده بود ضربه سختی خورد و جراحت عمیقی پیدا کرد و بعد از مدت اندکی به شهادت رسید. وی هم در جاهلیت و هم در اسلام جزو سروران بود همانطور که رسول خدا (ص) فرمود: «خياركم في الجاهلية خياركم في الإسلام إذا فقهوا» (البخاري، ۱۴۱۹ق: ۶۴۸). بعد از شهادت سه فرمانده اسلام رسول خدا (ص) بر منبر رفته و با چشم‌انی اشکبار شهادت فرماندهان را اینگونه اعلام کردند: «أَخَذَ الرَّأْيَةَ زَيْدٌ فَاصْبِرْتُمْ أَخَذَهَا جَعْفَرٌ فَاصْبِرْتُمْ أَخَذَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ فَاصْبِرْتُمْ أَخَذَهَا خَالِدٌ بْنُ الْوَلِيدٍ عَنْ غَيْرِ إِمْرَةٍ فَفَتَحَ لَهُ» و همچنین رسول خدا (ص) فرمودند: «مَا يَسِّرُهُمْ أَهُمْ عِنْدَنَا وَعِنْنَا تَدْرِيقَانِ». (همان: ۵۴۰)، حسان بن ثابت در قصیده ابی به رثای شهدای مؤته پرداخت که مطلع آن بیت زیر است، و فرماندهان رسول خدا را اینگونه یاد کرد:

تَأْوِيْنِي لَيْلٌ بِيَثْرَبِ أَعْسَرُ
وَهُمْ، إِذَا مَا نَوَمَ النَّاسُ، مُسْهِرُ
فَلَا يُنْبَعِدُنَّ اللَّهَ قَتْلَى تَسَابَعُوا
بِهُمْ، مِنْهُمْ ذُوا الجَنَاحِينِ جَعْفُرُ
جَمِيعًا، وَأَسْبَابُ الْمُنَيَّةِ تَخْطُرُ
وَزَيْدٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ، حِينَ تَتَابَعُوا
(حسن، ۱۴۱۴ق: ۱۰۷-۱۰۸)

ترجمه ابیات: شبی سخت و بی خواب کننده در شهر مدینه بر من روی آورد، ولی مردم همه در خواب هستند. خداوند سه شهید را که پشت سر هم به شهادت رسیدند قرین رحمت خود کند، آنها جعفر طیار، و زید و عبدالله بن رواحه هستند که در حالیکه سبب‌های مرگ بر سرشان می‌بارید، به شهادت رسیدند.

و همین اندازه شرف برای عبدالله بن رواحه کافی است که رسول خدا در مورد ایشان فرمودند: «نعم الرجل عبد الله بن رواحة» (احمد بن حنبل، بی تا: ۲۵/۱۱).

اشعار اسلامی عبدالله بن رواحه

هجرت رسول خدا (ص) به مدینه باعث ایجاد تغییراتی بنیادین در زندگی و ادبیات مردم مدینه شد؛ قوم اویس و خزرچ مسلمان شده و انصار پیامبر شدند و اختلافات میان این دو قبیله بزرگ از

بین رفته و برادری و اخوت دینی جای آن را فرا گرفت، فخر بر قبیله و بیان امجاد گذشتگان از بین رفت و شمارش معایب یکدیگر رو به افول نهاد، از هم گسیختگی و اختلاف تبدیل به اتحاد و همدلی شد، و مسلمانان در همه حال یکدیگر را به ثبات در ایمان و استقامت تشویق می کردند. ابن کثیر در تاریخ خود می نویسد: «زمانی که عبدالله بن رواحه با برادر دینی خود برخورد می کرد، دستانش را گرفته این جمله را می گفت: تعالی حتی نؤمن ساعه، دوستش می پرسید: آیا ما مؤمن نیستیم؟ عبدالله جواب می داد: بلى ولکن نذکر الله فنرداد ایماناً.» (ابن کثیر، ۱۴۱۸: ۴۵۸). اما این آرامش دیری نپایید که به کشمکش‌های سیاسی اسلام و مشرکین از سویی، و اسلام و دشمنی‌های اهل کتاب از سویی دیگر انجامید. پیامبر (ص) به شعرای اویس و خرج دستور داد که با سلاح شعر و ادب از اسلام و مسلمانان دفاع کنند؛ چرا که زبان شعر برای مخالفین در دآورتر از شمشیر است، همچنانکه در حدیث شریفی آمده است: «أَنَّ النَّبِيَّ (ص) دَخَلَ مَكَّةَ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ وَابْنُ رَوَاحَةَ يَمْشِي بَيْنَ يَدِيهِ وَهُوَ يَقُولُ:

خَلُوا بَنِي الْكَفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَنْزِيلِهِ
ضَرِبَاً يُزَيِّلُ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ وَ يُذَهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ

فقال له عمر: يا ابن رواحة: بین یدی رسول الله (ص) وفي حرم الله تقول الشعرا؟ فقال (ص): (خل عنه يا عمر؛ فلهي أسرع فيهم من نضح التبل)» (الترمذی، ۱۴۱۷: ۶۳۶).

ترجمه ابیات: ای کافزادگان؛ راه پیامبر را باز کنید، ما امروز به خاطر نزول قرآن و دفاع از آن با شما جنگی می کنیم که با ضربات آن سر از تنها جدا شده، و دو دوست را از هم جدا می کند. شعرهای اسلامی عبدالله بن رواحه نیز مانند اشعار جاهلیش اندک است و به گفته ولید قصاب کمی بیشتر از صد و پنجاه بیت است که بسیاری از آنها تک بیتی‌های پراکنده و یا ابیاتی است که در انتساب آنها به عبدالله سند قطعی وجود ندارد (قصاب، ۱۴۰۲: ۸۱).

عبدالله در اشعار اسلامی خود از مفاهیم جاهلی دور شده و فخر به انساب و اجداد را کنار نهاده و از بیان احساسات و ویژگی‌های شخصی خود عبور کرده و زبان ناطق امت اسلامی گشت. دیگر وی به خود و شعرش افتخار نمی کرد، بلکه شعر و سیله‌ای شد برای بیان مفاهیم متعالی اسلام و انتقام از دشمنان دین. شوقی ضیف می نویسد:

خوانندگان اشعار شعرای مخضرمین که در لایه لای کتب تاریخ و ادب منتشر است؛ می دانند؛ قسمت عظیم اشعار این دوره مربوط به ارزش‌های روحانی اسلام است؛ ارزش هایی که بر آنها ایمان آورده و در صمیم قلبشان جای گرفته است. شعرای مدینه در این زمینه گوی سبقت را به دست گرفته و در رکاب پیامبر از ابتدای نزول وحی از حریم اسلام دفاع کرده و مسیر هدایت را در اشعارشان به تصویر کشیدند که پیشروان این شعراء حسان بن ثابت و کعب بن مالک و عبدالله بن

رواحه است، به ویژه عبدالله از میان آنها دائماً از قرآن کریم الهام گرفته و در هجای مشرکین و دیگر فنون شعری از کلام الهی استفاده می‌کند. (ضیف، ۱۴۳۱ق: ۶۸/۲).

تحلیل

در زیر به مهمترین مشخصه‌های تأثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه و نقد وی بر اوضاع اجتماعی جامعه جاهلی عصر خود اشاره می‌کنیم:

نکوهش و سرزنش مشرکین

از ویژگی‌های بارز و مهم شعر اسلامی عبدالله بن رواحه طعن و عیب جویی وی از مشرکین به سبب شرک و کفرشان است، اما شاعران دیگر که از مدافعین اسلام بودند مانند، حسان بن ثابت و کعب بن مالک در هجو مشرکین بیشتر طعن آنها به شکست‌های مشرکین در جنگ‌ها و یا عدم وفاتی به عهدشان بود (الأصفهانی، ۱۹۳۶/۴: ۱۳۸). در نتیجه شعر عبدالله در ابتدای امر تأثیر عمیقی برای کفار نداشت، چرا که تعییر و طعن آنها بر کفر و شرک، بر آنها امری ملموس و قابل درک نبود، اما شعر دو شاعر دیگر بر آنها بسیار گران می‌آمد، ولی بعد از مسلمان شدن مشرکین مکه و فهم معنای دقیق شرک و کفر و عاقبت آن، وضع دگرگون شد، حال که آنان از مفاهیم اسلام آشنایی پیدا کردند دیگر انتساب آنها به شرک و کفر بسیار آزار دهنده و سنگین بود. نقد وی از مشرکین و جامعه جاهلی به دلیل تفکر آلوده به شرکشان بود و این کاستی از نظر عبدالله بسیار مهلك‌تر از شکستشان در جنگ‌ها بود، ابیات زیر به این موضوع اشاره دارد:

نَرُوعُ قُرْبَشَ الْكُفَّرِ حَتَّىٰ نَعْلَهَا بِخَاطِمَةٍ فَوْقَ الْأَنْوَافِ يَمْسِمِ
(قصاب، ۸۹)

ترجمه بیت: بر قریشیان کافر با تسلط بر آنها مانند راندن شتران به ریسمان بسته و علامت‌گذاری شده، طعم ذلت را می‌چشانیم.

در بیتی دیگر عبدالله مشرکین را اینگونه هجو و تعییر می‌کند:

خَلُوا بَنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَمِيلِهِ خَلُوا فَكُلُّ الْخَيْرِ فِي رَسُولِهِ
(همان، ۹۱)

ترجمه بیت: ای کافرزادگان: راه پیامبر را باز کنید، که تمام خیر و نیکی در رسول خدادست.

تهدید مشرکین بر عذاب جهنم

از دیگر تأثیرات اسلام بر شعر عبدالله، تهدید مشرکین بر عذاب جهنم است، البته اگر توبه نکرده و بر کفر بمیرند. مشرکین قبل از بعثت پیامبر اکرم (ص) اطلاعی از جهان آخرت و حساب و کتاب

اعمال نداشتند و بر این باور بودند که حیات انسان با مرگش پایان می‌یابد، اما رسول خاتم که انذار دهنده از آتش جهنم و بشارت دهنده به بهشت برین است این مفاهیم را بر امت ابلاغ فرموده و مسلمانان را از وجود بهشت و جهنم آگاه ساختند، و این مفاهیم در شعر عبدالله اینگونه به تصویر کشیده شده است:

فَأَبْلَغُ أَبَا سُفْيَانَ إِمَّا لَقِيَتَهُ
فَأَبْشِرُ بَخْرُّيٍّ فِي الْحَيَاةِ مُعَجَّلٍ
(همان، ۹۰)

ترجمه ابیات: هرگاه با ابوسفیان ملاقات کردی این پیام را بر او ابلاغ کن که اگر مسلمان نشده و خالصانه بر خداوند سجده نکنی، در حیات دنیا با ذلت زندگی کرده، و در آخرت با لباسی از آتش در جهنم جاودانه خواهی ماند.

عبدالله که تعلیم یافته مکتب اسلام است بر این باور است که قوم عاد و ثمود، اقوامی هستند که به علت عصیان پیامبرشان و عدم ایمان به خدا و پیامبرش با عذاب الهی نابود شدند، نقد وی از جامعه مشرکین این است که آنها در عمل با امتهای سابق مشترک هستند، و سنت خداوند در نتیجه نیز با آنها فرقی نخواهد داشت. وی مشرکین و بالأخص صنادید آنها را به عبرت‌گیری از عاقبت آن اقوام دعوت کرده و آنها را با همان عذاب مهلک تهدید می‌کند:

نَزَّلْنَا مِنْ أَكْنَافَ الْجَنَدِ وَنَخْلَةَ
وَإِنْ يُتَهْمُوا بِالْحَيْلِ وَالرَّجْلِ نُثِيمَ
يَدَ الدَّهْرِ حَتَّى لا يُعَوِّجَ سَرْبُنا
وَنُلْحَقُهُمْ آثارَ عَادٍ وَحُرُثُمْ
(همان، ۸۹)

ترجمه ابیات: ما – مشرکین مکه را – در اطراف نجد و سرزمین نخله جای می‌دهیم، و اگر سواره یا پیاده بر سرزمین تهame روى بیاورند به سراغشان رفته و دست تسلط روزگار را بر آنها می‌نهیم، و بر آثار باقی مانده از قوم عاد و جرهم ملحق‌شان می‌کنیم.

عدم پذیرش توبه در هنگام مرگ

از جمله تعالیم اسلام این است که توبه در هنگام مرگ و یا نزول عذاب الهی سودی ندارد، همانگونه که توبه‌ی فرعون در هنگام غرق شدنش سودی نبخشید، خداوند متعال می‌فرماید: ﴿وَجَاؤْنَا بِيَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَيْحَرَ فَأَتَيْهُمْ فِرْعَوْنُ وَجَنُودُهُ بَعْيَادًا وَعَدْوًا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْفَرْقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا إِلَّاهُ
آمَنَتْ بِهِ بَئُونُ إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ * آلَانَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ﴾ [ایونس: ۹۱]. عبدالله بر این نکته اشاره دارد و کفار را بر عدم قبولی توبه در حین مرگ و یا زمان وقوع عذاب تهدید می‌کند:

وَبَنِدْمُ قَوْمٌ لَمْ يُطِيعُوا مُحَمَّداً عَلَى أَمْرِهِمْ وَأَيَّ حِينَ تَنَاهُ
(همان، ۸۹)

ترجمه بيت: و مردمانی بر عدم اطاعت از محمد روزی پشیمان می‌شوند، ولی آن روز دیگر پشیمانی سودی ندارد.

ایمان به رسول خدا (ص) عزت، و کفر بر ایشان ذلت است

عبدالله بیان می‌دارد که اخراج رسول خدا (ص) از مکه توسط مشرکین قریش باعث تحقیر آن حضرت نشد، بلکه باعث عطر آگین شدن مدینه شد، و این مشرکین هستند که با عصیان رسول خدا با عذاب الهی خوار و ذلیل می‌شوند، و هرچه کفار نافرمانی کنند، مسلمانان به همان اندازه ایشان را اطاعت کرده و جان و مال خود را فدای رسول خدا می‌کنند؛ زیرا بر این باورند که رسول خدا (ص) هدایتگر شب‌های تاریک جاهلیت‌ها و گمراهی‌ها است. جامعه‌ای که چنین رهبری دلسوز را کنار نهاده و راه دشمنی با او را در پیش گیرند محصولی جز ذلت دنیا و خسaran آخرت به دست نخواهند آورد، و این نمونه‌ای است از فقر فکری جامعه شرک‌آلود آن زمان که انتقاد ابن رواحه از آن به این صورت در اشعارش نمود پیدا کرده است:

عَصَيْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ أَفِ لِدِينِكُمْ
وَأَمْرِكُمْ السَّبِيءِ الَّذِي كَانَ غَاوِيَا
فِدَى لِرَسُولِ اللَّهِ أَهْلِي وَمَالِيَا
فَلِيَنِي إِنْ عَنْ فُثُمَّوِي لَقَائِلَ
شِهَابًا لَنَا فِي ظُلْمَةِ الْيَلِ هَادِيَا
أَطْعَنَاهُ لَمْ نَغْدِلُهُ فِينَا بِغَيْرِهِ
(همان، ۹۰)

ترجمه ایيات: فرستاده خدا را نافرمانی کردید، وای بر این دینتان، کارتان بسیار زشت است و راهتان گمراهی. من با یقین می‌گوییم هر چند سرزنشم کنید: که خانواده و اموال فدای رسول خدا باد. ما ایشان را اطاعت کردیم و به غیر از او روی نمی‌آوریم چرا که رسول خدا مانند نور شب تاریکی هدایتگر ما است.

وفای بر عهد و پیمان

وفای به عهد از جمله خصایص مورد مدح شعرای جاهلی و اسلام است، اما با نزول قرآن و تاکید آن بر حفظ عهد و پیمان جلوه عبادی پیدا کرد، قرآن کریم بر این نکته اینگونه اشاره می‌کند: ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولاً﴾ [الإسراء: ۳۴]. البته شایان ذکر است که وفای بر عهد از مفاهیم اصلاح شده‌ی اسلام است، یعنی عهد و پیمانی در اسلام مورد احترام است که در راستای معصیت خداوند نباشد، و این یکی از فرق‌های وفای به عهد از منظر اسلام و جاهلیت است، همچنانکه رسول خدا (ص) می‌فرمایند: «لا طاعة في معصية الله، إنما الطاعة في المعروف» (السجستانی، ۱۴۲۴ق: ۴۶۱). از دیگر

مظاہر قابل انتقاد جامعه غیر اسلامی دوران پیامبر عدم وفا بر عهد و میثاق است که با کوچکترین بهانه‌ای پایمال می‌شد، عبدالله بن رواحه بر نقض عهد و پیمان مشرکین به ریاست ابوسفیان در جنگ بدر الآخرة اشاره کرده و آن را از خصایص کفار می‌داند:

وَعَدْنَا أَبِي سُفِّيَانَ بَدْرًا فَلَمْ تَحِدْ
لِمِيعَادِهِ صِدْقًا وَمَا كَانَ وَافِيَا
(همان، ۹۰)

ترجمه بیت: ما با ابوسفیان در مکان چاههای بدر و عده گذاشتیم، ولی او بر وعدهی خود وفا نکرد.

ایمان به قرآن کریم

از جلوه‌های تاثیر اسلام بر شعر عبدالله بن رواحه که اشعار جاهلی خالی از آن است، ایمان به نزول قرآن از سوی خداوند متعال بر قلب پاک رسول خدا (ص)، و دفاع از قرآن کریم با جان و مال ... است، که این دفاع و جان فشانی، جهاد در راه خدا محسوب می‌شود، و بهترین نوع مرگ، شهادت در راه خدا و دفاع از دین است. از مواضع قابل نقد جامعه غیر اسلامی آن روزگار عدم وجود قانونی استوار و راهنمایی بخش در تاریکی‌ها است، ولی نزول قرآن کریم این کاستی را به صورت کامل جبران ساخت، که البته ایمان آورندگان واقعی بر آن کم بودند، ابن رواحه می‌گوید:

خَلُوا بَنِ الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ	خَلُوا فَكُلُوا الْخَيْرِ فِي رَسُولِهِ
قَدْ أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ فِي تَنْزِيلِهِ	فِي صُحْفٍ ثُلَى عَلَى رَسُولِهِ
بَأَنَّ خَيْرَ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِهِ	يَا رَبِّ إِيَّ مُؤْمِنٌ بِقِيلِهِ
أَعْرِفُ حَقَّ اللَّهِ فِي قَبْولِهِ	نَحْنُ ضَرِبَنَاكُمْ عَلَى تَأْوِيلِهِ
كَمَا ضَرِبَنَاكُمْ عَلَى تَنْزِيلِهِ	ضَرْبًا يُزِيلُ الْهُمَامَ عَنْ مَقِيلِهِ
وَيُدْهِلُ الْحَلِيلَ عَنْ حَلِيلِهِ	أَوْ يَرْجِعُ الْحَقَّ إِلَى سَبِيلِهِ

(همان، ۹۱)

ترجمه ابیات: ای کافرزادگان؛ راه پیامبر را باز کنید، که تمام خیر و نیکی در رسول خداست. خداوند رحمان بر پیامبرش در صحیفه‌هایی که تلاوت می‌شود بیان می‌دارد که بهترین مرگ، شهادت در راه اوست. پروردگار؛ من بر سخنان رسولت ایمان دارم و حق و حقوق خداوند در قبول کلامش را می‌دانم. ما امروز به خاطر تاویل قرآن با شما می‌جنگیم همچنانکه بر نازل شدن و دفاع از آن با شما جنگیدیم. جنگی که با ضربات آن سر از تن‌ها جدا، و دو دوست را نیز از هم جدا می‌کند، و یا اینکه حق بر مسیر اصلی خود باز می‌گردد.

ایيات بالا به مفاهیمی کاملا اسلامی اشاره دارد؛ مفاهیمی مانند اطاعت از خدا و رسولش با خلوص نیت که خیر دنیا و آخرت در اتباع از خدا و رسولش است، و قبول قرآن به عنوان راهنمای زندگی. کفار قریش به خدا و رسول خدا و قرآن ایمان نیاورندند، در نتیجه به ذلت دنیا و خواری آخرت دچار شدند، و پیروزی نهایی از آن اسلام و مسلمین است همچنانکه رسول خدا (ص) می‌فرمایند: «الإِسْلَامُ يَعْلُو وَلَا يُعْلَى» (السبوطی، ۱۴۰۸ق: ۵۳۸).

ایمان به روز آخرت و بهشت و جهنم

از جمله مفاهیم جدید و اسلامی شعر عبدالله بن رواحه ایمان به روز آخرت و بهشت و جهنم، و نیز ایمان به عرش و فرشتگان الهی است، که همه این موارد جزء ایمان به امور غیبی محسوب می‌شود، شاعر اینگونه بر این مفاهیم اشاره دارد:

شَهِدْتُ بِأَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
وَأَنَّ النَّارَ مَشْوِيَ الْكَافِرِينَ
وَأَنَّ الْعَرْشَ فَوْقَ الْمَاءِ طَافِ
وَأَنَّ مَلَائِكَةَ إِلَهِ مُقَرَّبِينَ

(قصاب، ۹۲، ۱۴۰۲ق)

ترجمه ایيات: شهادت می‌دهم که وعدی خداوند حق، و اینکه آتش جهنم جایگاه کافران است. و گواهی می‌دهم که عرش خداوند بر بالای آب، و آن عرش محل استقرار خداوند جهانیان است – با کیفیتی که تنها خداوند از آن اطلاع دارد –، عرشی که فرشتگان مقرب خداوند آن را حمل می‌کنند. جامعه جاهلی آن روزگار به دلیل عدم ایمان به جهان آخرت و حساب و کتاب اعمال به راحتی مرتكب جرم و جنایت می‌شدن، و از نظر اسلام تنها ایمان واقعی و عمیق به روز جزا و حساب است که انسان را از تعددی و طغیان باز می‌دارد.

ایمان به تمامی انبیای الهی

از جمله مفاهیم جدید در شعر اسلامی عبدالله بن رواحه، ایمان به تمامی پیامبران الهی است که از ارکان اصلی ایمان است. شاعر این مفاهیم را به صورت زیر بیان کرده و به پیامبرانی چون حضرت محمد و زکریا و یحیی و عیسی و هود علیهم السلام اشاره دارد:

رَسُولُ الذِّي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ مِنْ عَلَى
شَهِدْتُ، بِإِذْنِ اللَّهِ، أَنَّ مُحَمَّداً
وَأَنَّ أَبَا يَحْيَى وَيَحْيَى كِلَيْهِمَا
لَهُ عَمَلٌ فِي دِينِهِ مُتَّقِبٌ
وَأَنَّ الَّتِي بِالجِرْعِ مِنْ بَطْنِ نَخْلَةٍ
وَمَنْ دَاهَكَ فِلْ أَنَّ الْخَيْرَ مَغْرِبٌ
رَسُولٌ أَتَى مِنْ عَنْ ذِي الْعَرْشِ مُرْسَلٌ

وَأَنَّ أَخَا الْأَحْقَافِ، إِذْ يَعْذِلُونَهُ يُجاهِدُ فِي ذَاتِ إِلَهٍ وَيَعْدِلُ (همان، ۹۳)

ترجمه ابیات: به اذن خداوند شهادت می‌دهم که حضرت محمد فرستاده‌ی خدایی است که از بالای آسمانها بر جهانیان تسلط دارد. و گواهی می‌دهم بر اینکه حضرت زکریا و فرزندش حضرت یحیی مجریان دین خداوند بودند و اعمال صالحان مورد قبول واقع شد. و بتی که در میان روزستانی جزع و منطقه نخله قرار گرفته و عزی نام دارد، و کسانی که آن بت را عبادت می‌کنند از تمام خیر و نیکی به دور هستند. و حضرت عیسی فرزند مریم بتول که با یهودیان به سیز برخواست پیامبری از جانب خداوند صاحب عرش است. و حضرت هود که در سرزمین احلاف – مکانی میان عمان و حضرموت – زندگی می‌کرد و مورد سرزنش قومش بود، در راه خداوند جهاد کرده و با عدالت در میان آنها رفتار کرد.

در ابیات بالا منظور از (أخَا الْأَحْقَافِ) حضرت هود (ع) است که مستنبط از آیه شریفه: ﴿ وَادْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ حَلَّتِ النُّدُرُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴾ (الأحقاف: ۲۱)، می‌باشد. و بیت: (وَأَنَّ الذِي عَادَى الْيَهُودَ أَبْنَ مُرِيمَ ...) اشاره به عادوت و دشمنی یهود با حضرت عیسی (ع) دارد بر گرفته از آیات شریفه: ﴿ إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى إِنِّي مُنَوَّقِبُكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطْهَرُكَ مِنَ الظِّنَنِ كَفَرُوا وَجَاءُلِ الَّذِينَ أَتَيْتُمُوكَ فَوَقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مُرْجِعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلُفُونَ * فَإِنَّمَا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعْدَبْتُمُوهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴾ [آل عمران: ۵۴-۶۵]. است.

جامعه‌ای که بر این باور و اعتقاد برسد که هدف تمامی پیامبران سعادت انسانها و همزیستی مسالمت آمیز آنها با صلح و آرامش است دیگر شکافی میان انبیاء نمی‌بیند، و رسول خاتم را نیز معلم الناس الخیر دانسته و به پیروی او می‌پردازند، در نتیجه اختلافات و درگیری ها از میان رفته و تبدیل به جامعه‌ای متحد و متماسک می‌شوند، خداوند متعال در این باره چنین می‌فرمایند: ﴿ وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا وَإِذْ كُنْتُمْ نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَالَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَدْتُمُوكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ كَتَنْدُونَ ﴾ [آل عمران: ۱۰۳].

مدح رسول خدا (ص) در آیینه‌ی قرآن و سنت

از مفاهیم بسیار مهم اشعار اسلامی عبدالله بن رواحه که الهام گرفته از منبع زلال اسلام است؛ مدح رسول خدا (ص) در آیینه قرآن و سنت به دور از هرگونه غلو و افراط است، البغوى در تفسیر آیه ﴿ وَالشُّعَرَاءُ يَتَّعَثُّمُ الْغَاؤُونَ * أَلَمْ تَرَ أَهْمَمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴾ (الشعراء: ۲۲۴-۲۲۵)، به نقل از قتادة

می‌نویسد: «عَدْحُونَ بِالْبَاطِلِ وَيَسْتَمِعُونَ وَيَهْجُونَ بِالْبَاطِلِ» (البغوی، ۱۴۰۹/۶). بر اساس این منطق قرآن کریم مধ و هجا در محدوده حق و حقیقت جایز است، و در غیر این صورت تجاوز از حدود اسلام محسوب می‌شود که این تجاوز از مصادیق قابل نقد جامعه جاهلی است، جامعه‌ای که صفات خالق را بر مخلوق داده، و یا اوصاف صالحین را به افراد فاجر می‌پوشانند. رسول گرامی اسلام از این شیوه مধ ظالمانه بر حذر داشته و چنین می‌فرمایند: (لَا تُطْرُوْنِي كَمَا أَطْرُوْتُ النَّصَارَى إِبْنَ مَرْعَمَ فَإِنَّا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُوْلُهُ) (البخاری، ۱۴۲۸/۲). ابیات زیر از عبدالله در مধ پیامبر خاتم (ص) است:

وَفِينَا رَسُوْلُ اللَّهِ يَتَّلُو كِتَابَهُ أَرَانَا الْهُدَى بَعْدَ الْعَمَى فَقُلُوبُنَا يَبِيتُ يُجَاهِي جَنْبَهُ عَنْ فِرَاشِهِ وَأَعْلَمُ عِلْمًا لَيْسَ بِالظَّنِّ أَنَّهُ	إِذَا انشَقَّ مَعْرُوفٌ مِنَ الْفَجْرِ سَاطِعٌ بِهِ مُوقَنَاتٌ أَنَّ مَا قَالَ وَاقِعٌ إِذَا اسْتَثْقَلَتِ الْكَافِرِينَ الْمَضَاجِعُ إِلَى اللَّهِ مَحْشُورٌ إِلَيْهِ وَرَاجِعٌ
--	---

(قصاب، ۱۴۰۲/۹۳ و ۹۴)

ترجمه ابیات: در میان ما پیامبری هست که کتاب پروردگار را تلاوت می‌کند، و هرگاه صبح نیکی‌ها طلوع کند با درخشش تمام ظاهر می‌شود. راه هدایت را بر ما نشان داد بعد از آنکه در کوری گمراهی‌ها بودیم، پس قلب‌هایمان بر آنچه می‌گوید کاملاً یقین دارد. پیامبری است شب‌زنده‌دار در حالی که خواب سنگینی کافران را فرا گرفته است. و با یقین تمام ایمان دارم و هیچ شکی ندارم که در روز قیامت زنده و محشور شده و به سوی خداوند برگردانده می‌شوم.

رسول خدا (ص) به عنوان معلم بشریت در تمام مراحل دعوت خود در تزکیه و تعلیم امت و یاران خود کوشیده و راهنمای دلسوzi برای آنها بودند، شاعر در بیت (وَفِينَا رَسُوْلُ اللَّهِ يَتَّلُو كِتَابَهُ...) بر این نکته اشاره کرده و تصویری از آیه شریفه **﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُوْلًا مِنْ أَنفُسِهِمْ يَتَّلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُبَيِّنُهُمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنَّ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾** (آل عمران: ۱۶۴)، را ارائه می‌دهد.

پیامبر اکرم (ص) با نور وحی، امت اسلامی را راهنمایی و ارشاد کرده و آنها را به اذن خداوند از ظلمنات گمراهی‌ها نجات داده و بر نور ایمان و هدایت رهنمون ساختند، شاعر در بیت (أَوَّلًا الْهُدَى بَعْدَ الْعَمَى فَقُلُوبُنَا ...) بر این مسئله اشاره دارد که برگرفته از آیات کریمه زیر است: **﴿الرَّ كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكُمْ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّكُمْ إِلَى صِرَاطِ الْغَنِيْمَةِ﴾** (ابراهیم: ۱۱) و آیه: **﴿رَسُوْلًا يَتَّلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الدِّيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَخْسَنَ اللَّهُ لَهُ**

رُوْقَةً [الطلاق: ۱۱، ۱۰]. عبدالله در بیت (بَيْتُ تَحَافِي جَنْبَهُ عَنْ فَرَاشِهِ ...) اشاره به عبادت و شب زنده داری پیامبر (ص) دارد که مستمد از آیه شریفه **تَحَافِي جَنْوَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَجُلَمْ حَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ** [السجد: ۱۶] است. و در بیتی دیگر می‌گوید:

لَوْلَمْ تَكُنْ فِيهِ آيَاتُ مُبَيِّنَةٌ كَانَتْ بَدَاهَةً تُنْبِيكَ بِالْخَبَرِ

(قصاب، ۱۴۰۲ق، ۹۴)

ترجمه بیت: ایشان پیامبری است که اگر هیچ معجزه‌ای هم نداشته باشد، سخنان فی البداهه و در عین حال شیوه‌ای آن حضرت گواه بر حقانیت رسالت و نبوتش است. که مصراع دوم اشاره دارد به حدیث نبوی: «أُعْطِيْتُ جَوَامِعَ الْكَلْمَ» (النیسابوری، ۱۴۲۷ق: ۲۲۷)، و این بیت شاهدی است به اعجاز بودن سخنان و احادیث رسول خدا (ص).

عبدالله هنگام رفتن به جنگ مؤته، وقتی با رسول خدا (ص) وداع کرد ابیاتی سرود که بیت زیر از جمله آن است:

خَلَفَ السَّلَامُ عَلَى اَمْرِي وَدَعْتُهُ فِي النَّخْلِ حَيْرُ مُشَيْعٍ وَخَلِيلٍ

(قصاب، ۱۴۰۲ق، ۹۵)

ترجمه بیت: بعد از رفتنم سلام خداوند بر بهترین یار و همراهی باد که در نخلستان با وی وداع و خدا حافظی کردم.

جمله (حَيْرُ مُشَيْعٍ) اشاره دارد به حدیث نبوی: «أَسْتَوْدَعُكَ اللَّهُ الَّذِي لَا تَضِيَعُ وَدَائِعُ» (ابن ماجه، ۱۴۰۶ه: ۴۸۰)، که رسول خدا همیشه با این جمله وداع و خدا حافظی می‌کردد.

ایمان به شفاعت رسول خدا (ص) در روز قیامت از مفاهیم جدید و بدیهیات اسلام ایمان به شفاعت رسول خداوند در روز قیامت است، عبدالله آن را اینگونه به تصویر می‌کشد:

**إِنِّي تَفَرَّسْتُ فِيْكَ الْحَيْرَ أَعْرَفُهُ
أَنْتَ النَّبِيُّ وَمَنْ يُحْرِمْ شَفَاعَتَهُ
فَثَبَّتَ اللَّهُ مَا آتَاكَ مِنْ حَسَنَةٍ**

وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنْ مَا خَانَيَ الْخَبَرُ
يَوْمَ الْحِسَابِ لَقْدْ أَرْزَى بِهِ الْفَدَرُ
تَثْبِيتَ مَوْسَى وَنَصْرًا كَالَّذِي نُصْرُوا

(قصاب، ۱۴۰۲ق، ۹۴)

ترجمه ابیات: من به زیرکی خیر و نیکی را به ظاهر در شما مشاهده کردم، و خداوند خود شاهد است بر حقانیت نبوت شما که در خبر دادن هیچگاه خیانتی نمی‌کند. تو پیامبری هستی که هر کس از شفاعت در روز قیامت محروم شود سرنوشت بر او بدی کرده است. ای رسول خدا؛ خداوند

بر آنچه از نیکی‌ها بر شما عطا کرده ثابت قدم و پیروزمند گرداند همچنانکه موسی (ع) را استقامت و نصرت بخشید.

پیامبر بعد از شنیدن بیت اخیر از زبان عبدالله فرمود: «وَأَنْتَ، فَيَشْتَكِ اللَّهُ يَا ابْنَ رَوَاحَةً» (این کثیر، پیامبر بعد از شنیدن بیت اخیر از زبان عبدالله فرمود: «وَأَنْتَ، فَيَشْتَكِ اللَّهُ يَا ابْنَ رَوَاحَةً» (این کثیر، ۱۴۱۸ق: ۴۵۶).

محبت و احترام به اهل بیت پیامبر (ص)

محبت و احترام به اهل بیت پیامبر (ص) از تکالیف دینی مسلمانان است که قرآن کریم و سنت شریف رسول خدا بر این امر دستور می‌دهد، خداوند متعال می‌فرماید: «فَلَمَّا لَأَسْأَلُكُمْ عَنِيهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةُ فِي الْقُرْبَى» (الشوری: ۲۳)، و نیز آیه شریفه: «إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلُ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا» (الأحزاب: ۳۳)، و رسول خدا می‌فرمایند: «یا ایها الناس إِنِّی قد ترکتُ فیکم ما إِنْ أَخْذَتمْ بِهِ لَنْ تضلُّوا؛ كَتَابُ اللَّهِ وَعْرِيقٌ أَهْلُ بَيْتِی» (الترمذی: ۱۴۱۷ق: ۸۵۵). عبدالله بن رواحه با الهام از این آیات و روایات اینگونه اهل بیت پیامبر را مدح می‌کند:

يَا آلَ هَاشِمَ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْبَرِّيَّةِ فَضْلًا مَا لَهُ غَيْرُ
(قصاب، ۹۴ ۱۴۰۲ق)

ترجمه بیت: ای آل هشام؛ یقینا خداوند شما را بر مردمان فضل و برتری بخشیده است، فضیلتی که در دیگران وجود ندارد. همچنین عبدالله در رثای حمزه عمومی پیامبر می‌گوید: «أَلَا يَا هَاشِمَ الْأَخْيَارَ صَبْرًا فَكُلُّ فِعَالِكُمْ حَسَنٌ جَمِيلٌ» (همان، ۱۰۰)

ترجمه بیت: ای آل هشام، وای نیکان؛ در برابر این مصیبت صبر کنید، که تمام اعمال و رفتار شما نیک و زیباست.

جامعه جاهلی جدای از اذیت رسول خدا به خانواده و اهل بیت ایشان دشمنی‌ها روا داشتند در حالی که اولین خانواده‌ای که سزاور احترام و محبت هستند اهل بیت رسول خدا است، عبدالله با نقد چنین جامعه‌ای با این رویکرد به دور از اخلاق همگان را به محبت اهل بیت پیامبر دعوت می‌کند.

سرودن شعر برای ایجاد شوق

از دیرباز شعر وسیله‌ای بود برای تشویق و ایجاد نشاط در حین انجام کاری، و برای گسترش همکاری در یک عمل جمعی. عبدالله بن رواحه در صدر اسلام از این فرهنگ غافل نشد و در هنگام ساخت مسجد قباء توسط مسلمانان که پیامبر اکرم (ص) نیز با آنها همکاری داشت، ابیات زیر را

سرود:

أَفْلَحَ مَنْ يُعَاجِلُ الْمَسَاجِدَ
وَلَا يَبْيَثُ اللَّيلَ عَنِ الْغُبَارِ حَائِدًا
(همان، ۱۰۰)

ترجمه ابیات: کسی که مساجد را ساخته و آباد کند، و قرآن کریم را نشسته یا ایستاده قرائت کند، پیروزمند می‌شود، کسی که شب با خواب بدون خواندن قرآن، غفلت نمی‌کند. همچنین از اشعار تشویقی عبدالله برای ایجاد نشاط بین مسلمانان ابیات زیر است که در هنگام حفر خندق سرود:

وَ مَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا	تَالِهُ لَوْلَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا
إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةً أَبْيِنَا	الْكَافِرُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا
وَ ثَبَّتُ الْأَقْدَامَ إِنْ لَاقَنَا	فَاغْفِرْ فِدَاءً لَكَ مَا افْتَنَنَا
وَخَنَّ عَنْ فَضْلِكَ مَا اسْتَغْنَيْنَا	وَ أَنْزَلْنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا

(همان، ۹۶)

ترجمه ابیات: به خدا قسم، اگر لطف و احسان خداوند نبود ما – به سوی اسلام – هدایت نمی‌یافتیم، و بر مبنای آن نماز نمی‌خواندیم و صدقه نمی‌دادیم. گروه کافران بر علیه ما دشمنی‌ها روا داشتند و اراده‌ی فتنه‌ها کردند که ما از افتادن در دام آنها خودداری کردیم. پروردگار؛ جانمان فدای دینت، از سر گناهان و تقسیراتمان بگذر، و وقتی با دشمنان در کارزار جنگ رو برو شدیم ما را ثابت قدم بفرما، و بر قلب‌هایمان آرامش و وقار نازل بفرما، حال آنکه ما لحظه‌ای از لطف و مرحمت شما بی‌نیاز نیستیم.

در فرهنگ جاهلی شعرهای زیادی در ایجاد نشاط برای جنگ‌های قبیله‌ای و خونریزی‌های به دور از عقلانیت سروده شده است، ولی عبدالله این فرهنگ را اصلاح کرده و انشاد چنین اشعاری را برای مناسبت‌های نیکو سزاوار می‌داند.

آرمانهای بلند جهاد اسلامی

با مطالعه ابیات جاهلی عبدالله بن رواحه به این نتیجه می‌رسیم که جنگ‌های بین قبیله‌های آن دوره بر اساس تعصبات جاهلی و یا رسیدن به کالای بی ارزش دنیا و ... بود، اما با مطالعه اشعار اسلامی عبدالله در خصوص شعرهای مربوط به جهاد اسلامی به این نتیجه می‌رسیم که هدف؛ ایجاد حریت و آزادی در میان مردمانی است که بر ظلم حاکمان مستبد گرفتار شده، و به جای بندگی خداوند، برده ظالمان شده‌اند. در اسلام هدف از جهاد رسیدن به دنیا نیست بلکه رساندن مردمان مظلوم به دنیايشان است که پادشاهان آن را از رعیت غصب کرده‌اند. عبدالله با نقد مفاهیم جاهلی جنگ‌ها،

آرمانهای سلامی جدید را جایگذین آن می‌کند، ابیات زیر از شاعر که همزمان با جنگ مؤته سروده است بر این موضوع اشاره دارد:

وَإِنْ كَانَتْ هِكَا عَرَبٌ وَرُومُ عَوَابِسَ وَالْغُبَارُ هَا بَرِيمُ إِذَا بَرَّأَتْ قَوَانِسُهَا النُّجُومُ أَسِنَتُهَا فَتَنِكِحُ أَوْ تَئِيمُ	فَلَا وَأَيِّ مَآبَ لَنَائِيْنَهَا فَعَبَانَا أَعِنَّتَهَا فَجَاءَتْ بِذِي جَبِ كَأَنَّ الْبَيْضَ فِيهِ فَرَاضِيَةُ الْمَعِيشَةِ طَلَقَتَهَا
---	---

(همان، ۹۷)

ترجمه ابیات: به خدا قسم به سمت شهر مآب خواهیم آمد، هر چند که در آن دشمنانی از عرب و روم باشد. مرکب‌های خود را جهت مقابله آماده کردیم که بسیار ترش رو و گرد و غبار نشسته بر روی آنها است. چنان جنگی رخ دهد که در میان هیاهوی صداها و تاریکی غبار جنگ نوک کلاه‌خودهای غبار نشسته مانند ستارگان بدرخشد. ما مجاهدانی هستیم که دنیا و زینت‌های آن را طلاق دادیم، و امروز شمشیرهای بران ما بیوه شدن یا همسردار ماندن زنانمان را مشخص خواهد کرد.

آرزوی شهادت در میادین جنگ

از ویژگی‌های شجاعت و مکارم اخلاق در جاهلیت، مرگ در میادین جنگ بود. افراد شجاع مرگ در بستر بیماری را به مرگ شتر بیمار تشبیه می‌کردند، و آرزوی آنها کشته شدن در کارزار جنگ بود. شعرای صدر اسلام از جمله عبدالله بن رواحه نیز در اشعار اسلامی خود این آرزو را معنکس می‌سازند، ولی فاصله میان آرزوی جاهلیت و اسلام همان فاصله بین جاهلیت و اسلام است. مرگ در میدان جنگ دیگر برای فخر دنیوی و یا زبانزد مردم شدن نیست، بلکه مفهومی متعالی پیدا کرده و هدف از آن سیراب کردن شجره پاک اسلام، و لیاقت بهشت بربین را پیدا کردن است. هدف از شهادت کسب مدح و ثنای مردم نیست، بلکه هدف مورد ثنای ملکوتیان واقع شدن است. عبدالله این مفهوم زیبای شهادت در راه خدا را در زمان وداع با پیاران هنگام خروج برای جنگ مؤته که سلامتی او را خواستند، اینگونه به تصویر می‌کشد و جواب می‌دهد:

وَصَرْرَةً ذَاتَ فَرْغٍ تَقْذِفُ الرَّبَدَا بِحِرْبَةٍ ثُنْفِدُ الْأَحْشَاءَ وَالْكَبِدَا أَرْشَدَهُ اللَّهُ مِنْ غَازٍ وَقَدْ رَشَدَا	لَكِنِي أَسْأَلُ الرَّمْنَ مَغْفِرَةً أَوْ طَغْنَةً بِيَدِي حَرَانَ مُجْهَزَةً حَتَّى يُقَالَ إِذَا مَرُوا عَلَى جَدَثِي
--	--

(همان، ۹۸)

ترجمه ابیات: ولی من از خداوند مهربان آمرزش و سپس شهادت را می‌طلبم، شهادتی که با چنان ضریبی شمشیری بر سرم رخ دهد که عصاره‌ی سرم بیرون بریزد. و یا شهادتم به دست دشمنی تشنه به خونم که چنان با نیزه بدنم را پاره کند که امعا و احشاء بدنم بیرون بریزد. به طوری که هر گاه از کنار قبرم بگذرند بگویند: خدایت بیامزد ای مجاهدی که رشادت‌ها به خرج دادی.

عبدالله در جنگ مؤته شهادت در راه خدا را انتخاب کرده و اینگوه زهد خود از دنیا را اعلام می‌دارد:

إِذَا أَدْيَتِنِي وَحَمَلْتِ رَحْلِي
فَشَأْنِكِ أَنْعُمْ وَخَلَاكِ
وَجَاءَ الْمُسْلِمُونَ وَغَادَرُونِي
وَرَدَكِ كُلُّ ذِي نَسَبٍ قَرِيبِ
هُنَالِكَ لَا أَبْلِي طَلْعَ بَعْلِ
مسیرةً أَرْبَعَ بَعْدَ الْحَسَاءِ
دَمٌ وَلَا أَرْجِعُ إِلَى أَهْلِي وَرَائِي
بِأَرْضِ الشَّامِ مُشَتَّهِي الثَّوَاءِ
إِلَى الرَّحْمَنِ مُنْقَطِعِ الْإِخَاءِ
وَلَا تَخَلِّ أَسَافِلُهَا رِوَاءَ

(همان، ۹۸)

ترجمه ابیات: ای مرکب من؛ هرگاه مرا به جایگاهی که بعد از منطقه حساء چهار مسیر فاصله دارد و بار و توشه ام را تا آنجا حمل کردم، تو وظیفه ات را به انجام رساندی و دیگر سرزنشی بر تو نیست، پس از آن از خداوند می‌خواهم که مرا با نیل به شهادت به خانواده و شهر و دیارم بازنگرداند. مسلمانان پس از جنگ پیروزمندانه بازگردن در حالی که مرا در سرزمین شام که محل آرزویم برای شهادت است، تنها بگذارند. و تو نیز ای مرکب من با سلامتی به وسیله یاران نزدیکم که من در میانشان نیستم به مدینه بازگردی. در آن سرزمین دیگر به فکر نخل‌های آبیاری‌شونده با دست، و یا به وسیله چشم‌های زیر زمینی نیستم.

عبدالله در میدان جنگ خود را به استقامت و طلب شهادت دعوت می‌کند، استقامتی که خداوند درباره آن می‌فرماید: ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبُّنَا اللَّهُ مُمْسِكُوُنَ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ لَا تَخَافُوا وَلَا تَخُنُّوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾ [فصلت: ۳۰]

أَقْسَمْتُ يَا نَفْسُ لَتَنْزِلَنَّهُ
طائِعَةً أَوْ لَا لَتُكَرِهَنَّهُ
إِنْ أَجْلَبَ النَّاسُ وَشَدُّوا الرَّزَنَهُ
هَلْ أَنْتِ إِلَّا نُطْفَةٌ فِي شَنَنَهُ
مَآ لِي أَرَاكِ تَكْرِهِنَ الْجَنَّهُ
قَدْ طَالَمَا قَدْ كُنْتِ مُطْمَئِنَهُ

(همان، ۹۹)

ترجمه ابیات: ای نفس من؛ قسم یاد کردم که در این کارزار شجاعانه بجنگم، خواه تو چه راضی باشی و چه ناراضی. وقتی لشکریان در هیاهوی صدای جنگ هستند چرا تو بی‌قراری می‌کنی و

بهشت بربن را دوست نمی‌داری؟! دیر زمانیست که در ناز و نعمت بودی، و تو – ای نفس امارهی من – در نزد مانند آب کم و بی‌ارزش درون مشکی کهنه هستی.
زمانی که در جنگ مؤته با شجاعت تمام شمشیر می‌زد، ضربه‌ای بر وی وارد شده و مجروح شد، در همان حال برای تسلی خود گفت:

هَلْ أَنْتِ إِلَّا إِصْبَعٌ دَمِيْتِ
يَا نَفْسُ إِلَّا ثُقَّالِي تَمُوْتِ
إِنْ تَسْلَمِي الْيَوْمَ فَلَنْ تَفُوْتِ
وَمَا تَمَنَّيْتِ فَقَدْ أَخْطَيْتِ
وَإِنْ تَأْخُرِتِ فَقَدْ شَقِيْتِ (همان، ۹۹)

ترجمه ابیات: ای نفس من؛ تو انگشتی هستی که در راه خدا جراحت پیدا کرده و خون آلود شدی، ای نفس، اگر کشته نشوی در آینده خواهی مرد، و مرگ آبخوری است که از آن خواهی نوشید. اگر امروز از مرگ نجات یابی فردا به سراغت خواهد آمد، یا با انواع مصائب امتحان خواهی شد، هر چند دیر زمانی است که در خوشی و نعمت بودی، و هر آنچه را که آرزو کردی رسیدی. اگر مانند رشداتهای دو فرمانده جنگ؛ زید و جعفر عمل کنی قطعاً هدایت یافته، اما اگر به عقب برگردی با زیان و بدبخشی مواجه خواهی شد.

ولید قصاب در تعلیق این ابیات می‌گوید:

این جلوه‌ای است از شعر ابن رواحه در بیان مرگ و شوق بر آن، و زهد در دنیا و دوری از آن، شعری که از صدق و ایمان می‌جوشد، و این ابیات بیشتر شبیه به دل نوشته‌ها و زمزمه‌های درونی است که شاعر با اسلوبی روان و الفاظی ساده بیان می‌کند، شعری است که برای آماده سازی و إتقان آن تلاش نشده، بلکه در لحظات سخت با صداقت تمام سروده شده است. (همان، ۹۸)

رثاء و تحول آن در شعر اسلامی عبدالله بن رواحه

نیز یکی از فنون شعری است که معمولاً دیوان اشعار از آن خالی نیست. اشعار جاهلی عبدالله بن رواحه نیز ابیاتی در رثاء دارد که همان خاصیات رثای جاهلی را داراست. رثاء جاهلی عموماً متشکل از گریه بر شخص مرده و به گریه لنداختن اطرافیان و نژله و شیون، و گاهی همراه با رفتارهای جاهلی مانند خراشیدن صورت، و دعوت به انتقام است، اما اسلام به ارزش‌هایی فراتر از این خصلت‌های جاهلی دعوت کرده و شاعرانی چون ابن رواحه به مفهوم رثاء رنگی اسلامی بخشیدند. برای نمونه ابن رواحه در رثای حمزه عمومی رسول خدا که در جنگ أحد به شهادت رسید، می‌گوید:

بَكْتُ عَيْنِي وَحْقَ لَهَا بُكَاهَا وَمَا يُغْنِي الْبُكَاءُ وَلَا الْعَوِيلُ
عَلَى أَسَدِ إِلَّهِ غَدَاهَ قَالُوا أَحْمَزُهُ ذَاكُمُ الرَّجُلُ الْفَتِيلُ؟

هَنَاكَ وَقَدْ أُصِيبَ بِهِ الرَّسُولُ
وَأَنْتَ الْمَاجِدُ الْرُّوْصُولُ
مُخَالِطُهَا نَعِيمٌ لَا يَرْزُولُ
فَكُلُّ فِعَالِكُمْ حَسَنٌ جَمِيلٌ
بِإِمْرِ اللَّهِ يَنْطِقُ إِذْ يَقُولُ

(همان، ۱۰۰)

أَصِيبَ الْمُسْلِمُونَ بِهِ جَمِيعًا
أَبَا يَعْلَى لَكَ الْأَرْكَانُ هُدَّتْ
عَلَيْكَ سَلَامٌ رَبِّكَ فِي جَنَانٍ
أَلَا يَا هَاشِمَ الْأَحْيَارَ صَبَرًا
رَسُولُ اللَّهِ مُصْطَبِرٌ كَرِيمٌ

ترجمه ابيات: چشمم گريان می شود و حق دارد که بگرید، ولی گريه و شيون کارساز نیست، بر آن شير خدا که صبح هنگام گفتند: آيا آن مرد شهيد شده همان حمزه است؟. مصیبت حمزه تنها متعلق به رسول خدا نیست، بلکه تمام مسلمانان عزادار ایشان هستند. اى ابویعلى - کنيه حضرت حمزه - با شهادت تو پاييه های شجاعت فرو ریخت، و تو در مقام والاي بزرگى ها و نيكى ها و صله ارحام بودي. سلام خداوند بر تو باد که در بهشت بريني هستي که نعمت های آن پاياني ندارد. اى آل هشام، واى نیکان؛ در برابر اين مصیبت صبر کنيد، که تمام اعمال و رفتار شما نیک و زیباست. رسول خداوند صبر پيشه کرده و بزرگوار است، و هرگاه سخن بگويد به فرمان خداوند سخن می گويد.

در جنگ أحد مسلمانان شکست خوردنده، و زمانی که ابوسفیان بر پیروزیشان فخر کرده و به مدح بت هایشان پرداخت، رسول خدا (ص) به یکی از یارانش دستور داد که در جواب ابوسفیان بگوید: «الله مولانا ولا مولى لكم، قلانا في الجنة وقتلакم في النار» (الصالحي، ۱۴۱۴ق: ۴/۳۶). مفهوم حدیث نبوی این است که شهدای اسلام در بهشت و کشته شدگان مشرکین در آتش جهنم هستند. این همان فرق بین رثای اسلامی و رثای جاهلی است. عبدالله نیز از این تعالیم اسلامی استفاده کرده و با روحی ناقدانه بر مفاهیم رثاء جاهلی سعی در اصلاح این مفاهیم، و اسلامی سازی آنها داشته است. وی در رثای خود خطاب به حمزه می گوید: (عَلَيْكَ سَلَامٌ رَبِّكَ فِي جَنَانِ ...)، و بر این شهید بزرگوار بشارت بهشت می دهد. در رثای جاهلی رنگ و بویی از صبر بر مصیبت و دعوت به صبر دیده نمی شود، ولی در تعالیم اسلام صبر در برابر مصیبت و سختی ها بسیار ستوده شده، بلکه عبادتی بزرگ است، خداوند متعال در مورد آن می فرماید: ﴿إِنَّمَا يُؤْفَى الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ [آل عمران: ۱۰]. عبدالله نیز به تأسی از رسول خدا (ص) آل هاشم را به صبر و برداری دعوت می کند: (أَلَا يَا هَاشِمَ الْأَحْيَارَ صَبَرًا ...)، چرا که در این مصیبت رسول خدا صبر پيشه کرده و راضی به تقدیر الهی است: (رَسُولُ اللَّهِ مُصْطَبِرٌ كَرِيمٌ ...). شایان ذکر است که در صحت انتساب رثاء مذکور بر عبدالله بن رواحه بحث هایی وجود دارد که صاحب کتاب؛ سبل الهدی والرشاد فی سیرة خیر العباد، این ابيات را متعلق به عبدالله بن رواحه می داند. (همان: ۴/۲۳۷)

ولید قصاب در مورد اشعار اسلامی ابن رواحه می‌گوید:

اشعار اسلامی عبدالله بن رواحه اهداف متعالی وی را منعکس می‌سازد، اهدافی که نشانگر التراجم شاعر به دین جدید، و وقف شعرش برای دین در تمام معانی و مفاهیم آن است. دیگر در شعر عبدالله فخر بر انساب و نسبیت و تنزل و امثال آن یافت نمی‌شود، بلکه ما در برابر شعری موجه و هدفمند برای رسیدن به یک هدف والا هستیم و آن همان خدمت به دین جدید و امور مرتبط با آن است. اشعار اسلامی عبدالله بیانگر صفاتی روح و ایمان صادق ایشان است. (قصاب، ۱۴۰۲ق: ۱۰۳)

نتایج

با مطالعه اشعار جاهلی و اسلامی عبدالله بن رواحه تأثیر اسلام بر شعر ایشان که در خدمت اسلام و بدور از بیان احساسات شخصی و فخر بر احساب است، و نقد وی از جامعه جاهلی در مفاهیم زیر تبلور پیدا می‌کند:

نقد وی از جامعه جاهلی با فن هجو و در تعییر شرک و کفر مشرکین است که این مفاهیم برای آنها پس از اسلامشان آذاردهنده‌تر بود. نقد دیگر شاعر بر این جامعه عهده‌شکنی آنها با کوچکترین بهانه بر خلاف تعالیم اسلام است. همچنین از مصاديق قابل نقد جامعه جاهلی آن روزگار عدم وجود قانونی استوار و راهنمایی بخش در تاریکی‌ها است، که نزول قرآن کریم این کاستی را به صورت کامل جبران ساخت. عبدالله با نقد مفاهیم جاهلی جنگ‌ها، آرمان‌های اسلامی جدیدی را جایگزین آن کرد که در تصویرسازی مفاهیم والای جهاد اسلامی در شعر وی نمود پیدا کرده است.

از مصاديق قابل نقد جامعه جاهلی مفاهیم فنون مدح و هجا است که از حقیقت به دور بودن، شاعر فن مدح را با دوری از هرگونه افراط و تفریط، و فن هجا را با دوری از دروغ و تصویر غیر واقع اصلاح، سعی در اصلاح دارد. همچنین شاعر با دیدی ناقدانه سروdon اشعاری با مفاهیم دعوت به شوق و نشاط را برای مناسبتهای نیکو سزاوار می‌داند تا جنگ‌های قبیله‌ای و خونریزی‌های به دور از عقلانیت. همچنین شاعر با رویکردی ناقدانه بر مفاهیم رثاء جاهلی سعی در اصلاح مفاهیم این اشعار از مصاديق جاهلی مانند دعوت به خون خواهی و انتقام، به اسلامی کردن آن مفاهیم با دعوت بر صبر و تفکر در عاقبت نیک بردباری و ... تلاش می‌کند.

از مصاديق تأثیر اسلام بر شعر ابن رواحه با الهام‌گیری از عاقبت امتهای سابق، دعوت مشرکین به ایمان قلی از فرار سیدن مرگ است که در غیر این صورت عذاب الهی در دنیا و جهنم سوزان در آخرت دامنگیرشان خواهد بود. نیز از جلوه‌های تأثیر اسلام بر شعر شاعر ایمان به غیبیاتی است که پیامبر از آنها خبر داده است مانند ایمان به جهان آخرت، بهشت و جهنم، و ایمان به شفاعت در روز قیامت، وجود موجوداتی همچون ملانکه. همچنین ایمان به پیامبران سابق که ذکر برخی از آنها همچون حضرت عیسی و یحیی و زکریا و هود علیهم السلام در اشعارش به چشم می‌خورد. از مصاديق بارز تأثیر اسلام بر شعر ابن رواحه دعوت به محبت و احترام به اهل بیت رسول خدا است،

که به صورت زیبا در اشعار اسلامی وی نمود پیدا کرده است. همچنین از این نوع مصاديق دعوت شاعر بر استقامت در مسیر بندگی و دوری از منهیات و سختی‌های جهاد اسلامی است.

منابع

قرآن کریم

ابن کثیر، عماد الدین أبي الفداء. (۱۴۱۸). *البدایه والنہایه*. دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع.

ابن ماجه القزوینی، محمد بن یزید. (۱۴۰۶). *سنن ابن ماجه*. مكتبة المعارف للنشر والتوزيع.

أحمد بن حنبل. (د. ت.). *المستند*. مؤسسة الرسالة.

الأصفهاني، أبو الفرج. (۱۹۳۶). *الأغانی*. دار الكتب المصرية.

أکبری فر، سمیه. (۱۴۳۳). *الالتزام الديني في العصر الإسلامي حتى نهاية العصر الأموي* (پایان نامه کارشناسی ارشد). پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران.

باوان پوری، مسعود، عزیزی پور، محمدرضا، و لرستانی، نرجس. (۲۰۱۸). مظاهر التناص الديني في شعر عبدالله بن رواحة. *مجلة الكلية الإسلامية الجامعية*، ۱(۴۸)، ۳۲۱-۳۳۲. <https://iu-juic.com/index.php/juic/article/view/1481>

البخاری، محمد بن اسماعيل. (۱۴۱۹). *صحیح البخاری*. بیت الأفکار الدولیة للنشر.

البخاری، محمد بن اسماعيل. (۱۴۲۸). *صحیح البخاری*. دار الفكر.

البغوی، الحسین بن مسعود. (۱۴۰۹). *تفسیر البغوی*. دار طبیة.

البیهقی، ابوبکر احمد بن الحسین. (۱۴۰۸). *دلائل النبوة*. دار الكتب العلمية.

الترمذی، محمد بن عیسی. (۱۴۱۷). *سنن الترمذی*. مكتبة المعرف للنشر والتوزيع.

الجمحی، ابن سلام. (د. ت.). *طبقات فحول الشعراء*. مطبعة جامعۃ الإمام محمد بن سعود.

حسان بن ثابت. (۱۴۱۴). *دیوان حسان بن ثابت*. دار الكتب العلمية.

حیدری، عادل، عطاش، عبدالرضا، و عبدالکریم، آلویغیش. (۲۰۲۱). *بصمات بلاغیة فی المداھن النبویة فی أشعار عبدالله بن رواحة الأنصاری*. *مجلة الكلية الإسلامية الجامعية*، ۱(۵۹)، ۵۷۳-۵۸۶. <https://iu-juic.com/index.php/juic/article/view/1962>

السجستانی، أبو داود سليمان بن الأشعث. (۱۴۲۴). *سنن أبي داود*. مكتبة المعرف للنشر والتوزيع.

سلطان، جميل. (۱۴۱۵). *عبدالله بن رواحة أمیر شهید وشاعر على سرير من ذهب*. دار القلم.

السيوطی، جلال الدين. (۱۴۰۸). *صحیح الجامع الصغیر*. المکتب الاسلامی.

الشوربجی، نادیه محمد. (۱۴۰۶). *عبدالله بن رواحة وشعره الاسلامی*. جامعۃ ملک سعود.

الشویعر، محمد بن سعد. (۱۴۰۶). *عبدالله بن رواحة رائد الشعر الجهاد الاسلامی*، حیاته و دراسة فی شعره. منشورات دار الرفاعی للنشر والتوزيع.

الصالحی الشامی، محمد بن یوسف. (۱۴۱۴). *سیل الهدی والرشاد فی سیرة خیر العباد*. دار الكتب العلمية.

ضیف، شوقي. (۱۴۳۱). *تاریخ الأدب العربي "العصر الإسلامي"*. دار المعرف.

فروخ، عمر. (۱۹۸۴). *تاریخ الأدب العربي*. دار العلم للملايين.

قصاب، ولید. (۱۴۰۱). دیوان عبدالله بن رواحه و دراسة في سيرته وشعره. دار العلوم. قلندریان، حمید. (۱۳۹۴). تأثیر شعر صدر اسلام در پیشبرد اهداف پیامبر (ص) (رساله دکتری). دانشگاه فردوسی، مشهد.

اللامی، آلاط جمعه هادیری. (۱۴۰۱). تصویر پردازی در سرودهای عبدالله بن رواحه انصاری (پایان نامه کارشناسی ارشد). دانشگاه شهید چمران، اهواز.

النیسابوری، مسلم بن حجاج. (۱۴۲۷). صحیح مسلم، دار طبیّة.